ER NAKAR
annar í Føroyum, sum eigur eitt barn við diagnosuni multipel karboxylasemangel? Um so er, vilja vit fegin hava samband við tykkum.
Tlf. 361960 - 228685, e. kl. 19

VIT ERU
10 børn í 2. flokki, sum søkja eitt høli at vera í seinnapartarnar, saman við 1-2 vaksnum. Hvør hevur ein kjallara ella liknandi at leiga okkum? Tað kann vera allastaðni í Havnini
Ringið 319818 ella 312313

MÁLNINGUR TIL SØLU
Vakur málningur ca. 70 x 60 cm av Beinissvørði - málaður av Bibi Sigmundsdóttir í 1984.
Áhugaði kunnu ringja tlf. + 4528920245

SIEMENS C45
til sølu fyri høskandi prís.
Tlf. 252623

ERICSSON T20S
til sølu fyri høskandi prís.
Tlf. 252623

TILHOYR
til gosbað til sølu.
Tlf. 260334

GÓÐAR INNHURÐAR
9 stk. u/ karm, til sølu fyri 100 kr. stk.
Tlf. 210112 ella 210494, best um kvøldið

VIKUSKIFTISFERDASEDIL
Føroyar/Aberdeen og aftur til sølu fyri 1.400 kr. Virði 2.272,- kr.
Tlf. 216089

SAMSUNG
videocamera bíliga til sølu.
Tlf. 265834

ÚTHURÐ
til altan/terassu, til sølu. Hevur sprossarútar.
Tlf. 311612

RADIATORUR
2 m langur, 60 cm høgur, til sølu fyri 500 kr.
Tlf. 373503

HUSMOR VINDEYGA
úr træi, til sølu fyri hálvan prís. Stødd 110x110 cm.
Tlf. 373503

HEY!
Er tað nakar,ið skal í skúla í Odder?? Fráferð úr Føroyum tann 20. oktober og heimaftur tann 02. november. Skulu vit so fylgjast? PLEASE!!
Paula tlf. 456193 ella 229393

MYNDATÓL TIL SØLU
1 1/2 ára gamalt Minolta Dynax 500si v/ 3500 xi blitzi, eini Tamron 28-300 mm. aspheriskari linsu og einum óbrúktum stativi. Nýprísur 13.500 kr. til sølu fyri einans 8000 kr.
tlf. 260590

FERÐAST SAMAN?
Er nakar, ið ætlar til Føroya í sept. ella okt., sum ætlar at vera frá fríggjadag til sunnudagin í vikuni eftir (9 dagar)? So kunnu vit kanska ferðast saman og fáa biligan ferðaseðil. Tit kunnu ringja til mín á
tlf. 51626128, Elisabeth

SPAR 1.000,- KR!
Ætlar tú tær eisini at vera í Danmark í viku 38? Skulu vit ferðast saman og spara næstan 1.000,- kr. í part?
Ring 254307

TILBOÐSFERDIR
Eg leiti eftir einum at ferðast við til Keypmannahavn. Farið verður 13. september og heim aftur 22. september.
Tlf. 260120

KGL. JÓLAPLATTAR
árg. 1975-1980 til sølu.
Tlf. 444307

TRAPPA TIL SØLU
Vinkultrappa úr limtræ til sølu fyri kr. 2.000,-
Tlf. 333464 áðrenn kl. 17.00

SIEMENS C45 TIL SALG
Er 5 mdr. gammel og meget lidt brugt. Oplader og 2 covers medfølger. Sort og lyserødt. Pris 1.100,-
Ring 333580 el. 265373

RADIATORUR
Dupultur radiatorur mát 100 x 60 selist fyri 300 kr.
Ring 321712 ella 265712

TILTØK

Katólska Kirkjan
Hvønn gerandisdag kl. 17.30 Orðsinstænasta við kommunión í Kerit. Leygardag kl. 11.30 Orðsinstænasta við kommunión í Kerit.
Sunnudag kl. 11 Orðsinstænasta við kommunión í Mariukirkjuni.

Meinigheitshúsið
Mikukvøldið kl. 19.00 venur Meinigheitskóríð.
Hóskvøldið kl. 20.00 Ungdómsmøti við Jógvan Steintún, evni: Hvat missi eg við at vera ein kristin.
Leygarkvøldið kl. 19.30-22.00 Juniorhugni fyri 6. flokk og eldri.
Sunnudagin kl. 14.00 Sunnudagsskúli, kl. 18.00 Blákrossmøti við Ásbjørn Jacobsen.
Mánakvøldið kl. 20.00 venur Manskórið.

Filadelfia, Landavegur 22
Í kvøld kl. 19.00 Delli.
Í annaðkvøld kl. 19.00 Teen Xtreme.
Fríggjakvøldið kl. 20.00 Ungdómsmøti. Møtiskráin hjá Filadelfia sæst á heimasíðu okkara: www.filadelfia.fo

Hebron, Argir
Mikudagin kl. 20.00 Bønar- og uppbyggingarfundir.
Heimasíða www.hebron.fo

Aglow, Tórshavn
Fundur verður í hølunum hjá Frelsunarherinum leygarkvøldið kl. 19.30, allar kvinnur eru vælkomnar.

Frelsunarherurin, Tórshavn
Týsdagin kl. 17.00 Juniorhornvenjing, kl. 20.00 Seniorhornvenjing.
Mikudagin kl. 15.00 Bønarmøti. Tittlingasangur (2-4 ár) byrjar aftur kl. 17.30, nýggj kunnu tekna seg á tlf. 315102 eftir kl. 19.00.

KFUM og KFUK í Havn
Mikudagin kl. 19.00 í KFUM: Ten-sing kórið venur.

Rhema á Hálsi
Mikukvøldið kl. 19.00-19.45 Bíbiltímin, kl. 19.45-20.15 kaffisteðgur, kl. 20.15-21.00 Bønartímin.
Fríggjakvøldið kl. 18.00 ATAP Kids (barnaklubbur)
Sunnudagin kl. 11.00 Morgunmøti og sunnudagsskúli. Øll eru vælkomin.
www.rhema.fo

Ebenezer
Mikudagin kl. 20.00 Bønar-/uppbyggingarmøti.
Hóskvøldið kl. 20.00 Ungdómsmøti. Øll eru vælkomin. www.ebenezer.fo

Losjan í Havn
Mikudagin 11. september kl. 20.00 Losjufundur. Limir úr Reykjavík eru á vitjan. Aftaná er kaffiborðhald.

Tórshavnar Hvítusunnusamkoma
Yviri við Strond
Sunnudagin kl. 11.00 Morgunmøti, kl. 18.00 Evangel. møti. Øll eru vælkomin.

Samkoman Immanuel
Í kvøld kl. 20.00 Møti.

Saron Vestmanna
Mikukvøldið kl. 21.00 Útimøti á Torginum.
Telefonandaktin 424741.

Sjómanskvinnuringurin í Miðvági
kemur saman hjá Rigmor mikukvøldið kl. 19.30. Allar kvinnur eru vælkomnar.

Missiónshúsið í Skopun
Í kvøld kl. 20.00 Bíbliutími.

Betania, Skopun
Mikukvøldið kl. 20.00 Bønarmøti. Øll eru hjartaliga vælkomin.

Siloa, Fuglafirði
Bøn, bíbliulæra og hugnalig samvera verður í Siloa í kvøld kl. 19.30. Pætur M. Hansen talar. Evni: Brot úr 1. Korintbrævi. Øll eru hjartaliga vælkomin.

Rituvíkar missiónshús
Í kvøld kl. 20.00 verður møti við Kaju Nemuel Babba. Øll eruhjartaliga vælkomin.

Meinigheitshúsið á Skála
Hóskvøldið kl. 20.00 verður ytrimissiónsmøti við Kaju Nemuel. Innsavnan. Aftaná verður kaffi. Øll eru hjartaliga vælkomin.

Keldan, Skálafirði
Leygarkvøldið kl. 21.00 Opið hús við Leif Høj.
Sunnudagin kl. 11.00 Morgunmøti við Paula Høj, Barnamøti kl. 11.00 .
Evangeliskt møti kl. 19.00 við húsbólkinum í Leirvík.
Vælkomin í Kelduna.
www.keldan.fo

Getsemane, Klaksvík
Mikukvøldið kl. 20.00 Bønarmøti.
Sunnudagin kl. 14.00 Sunnudagsskúli og kl. 18.00 er møti. Tú ert hjartaliga vælkomin.

Soli Deo Gloria
Týskvøldið kl. 20.30 Bønarbólkur – menn. Heima hja Fimmboga Poulsen.
Mikukvøldið kl. 20.00 Møti fyri pør, kl. 20.30 Bønarbólkur – ung, hjá Hannu Poulsen
Hóskvøldið kl. 20.00 Fundur fyi ungdómsmøtini.
Sunnudagin kl. 14.00 Sunnudagsskúli, kl. 18.00 Møti við Pol Thomsen.
Mánakvøldið kl. 20.00 Alpha skeið/Bønarmøti.

Frelsunarherurin, Vágur
Í kvøld kl. 20.00 Sangvenjing hjá Streingjakórinum.
Tórskvøldið kl. 19.00 Juniorsoldatmøti.

Frá felagnum Pinkubarnadeyði
Vit hittast 2. leygardag í hvørjum mánað í Jákupsstovu í J. Patursonargøtu 24 í Havn.
Nærri fæst at vita frá Annvør Nielsen tlf. 317261 ella Sólgerð Foldbo, tlf. 422184.

Tilhaldið
í Tórsgøtu 21, tlf. 316491
Opið er mánadag 10.00-18.00. Týsdag-friggjadag kl. 10.00-17.00.
Drekkamunnur er at fáa hvønn dag, eins og bløðini eru til taks.
Mánadagin 9. sept.:
kl. 10 Fimleikur, Sonja Danielsen
kl. 10-18 Ítriv
kl. 14-18 Kortspæl, telving, bobspæl, dart og onnur spøl
Tilmelding til døgurðan mikudagin tlf. 316491
Týsdagin 10. sept.:
kl. 10-12 Vit baka
kl. 10-11.30 **Vit syngja saman við gestum frá »Ældre på Højskole i Udlandet«. Hugnaløta verður aftaná í kjallaranum við ábiti, 30 kr.** Øll eru hjartaliga vælkomin.
kl. 15 Hava tygum eina søgu, so stokk inn á gólvið.
Mikudagin 11. sept.:
kl. 10-13 Matgerð
kl. 12 Døgurði. **Í vetur verður matgerð í Tilhaldinum undir kvøldskúlaskipanini hvønn miku- og fríggjadg. frá kl. 10-13.30. Byrja verður mikudagin 25. sept. og 27. sept. Tilmeld. hjá Anne Grete Harlou, tlf. 421580/316491**
kl. 15 Túrur.
Hósdagin 12. sept.:
kl. 10-10.30 Fimleikur, Sonja Danielsen
kl. 15.00 Pensjónistafelagið Gøtubrá vitjar
kl. 14-17 Telduprát, Brandur Petersen
Friggjadagin 13. sept.:
kl. 10-17 Opið hús

Tað er altið ein krókur í Tilhaldinum – um tygum ikki fáast við nakað itriv. Vit ynskja at øll skulu kenna seg vælkomin.

Dagtilhaldið í Vági
er opið hvønn týsdag og tórsdag frá kl. 15.00-18.00. Øll kunnu vera við.

Eldrafelagið Nón
Fundur verður í Hæddini týskvøldið 10.9. kl. 19.30. Nýggir limir eru vælkomnir at melda seg.

Reyði Krossur Føroya
Sorgarlinjan svarar mánadag, mikudag og friggjadag kl. 19.00-21.00 á tlf. 212380.
Kennir tú føroying í Keypmannahavn, ið hevur tørv á vitjan ert tú vælkomin at seta teg í samband við Reyða Kross Føroya, Bryggjubakki 10, 100 Tórshavn
tlf. 319630/61655400.

Spælistovan í Meinigheitshúsinum
er opin frá kl. 9.00-12.00 mánadag, mikudag og hósdag fyri foreldrum við børnum uttan ansing.

Heilaskaðaráðgeving
Spyr um alt innan heilaskaða. Fyri bæði heilaskadd, avvarðandi og tey, ið arbeiða við afturvenjing.
Sendið okkum eitt meyl til neozone@neozone.dk
NeuroPlan, Vingetoften 18, DK 2730 Herlev
Tú kanst eisini ringja til: tlf. 4484 2665 (Jón) mobil: 2443 0903 (Jón)
www.neozone.dk

AA-fundir í Havn
Reinsariið, Tórsgøta 5:
Sporafundur verður í kvøld kl. 20-21.
Heimasíða:
http://heima.olivant.fo/~aa-fo/

AA-fundur í Eysturoy
Á Toftum hvønn týsdag kl. 20 í húsinum norðanfyri skúlan. Á Glyvrum hvønn fríggjadag kl. 20 í Hvítaskúla. (gamla læraraíbúðin).

AA-fundir í Vágum
Í gamla skúla í Sandavági hvørt hóskvøld og leygarkvøld kl. 19.00 (á loftinum, inngongd niðanfyri).

Al-Anon í Vágum
Fundur fyri avvarðandi hjá alkoholikarum er hvørt týskvøld kl. 19.30 í Gamla skúla í Sandavági.

AA-Suðuroy
AA-fundirnir í gomlu læknamiðstøðini á Tvøroyri eru fríggjakvøld kl. 19.00 og sunnudag kl. 15.00.

AA-Suðuroy/Vágur
AA-fundur verður í Vágs skúla hvønn leygardag kl. 19.

Blái Krossur – Glyvrar
bjóðar til eftirviðgerðarfund hvørt mánakvøld kl. 19 í hølunum hjá Bláa Krossi á Glyvrum.

Blái Krossur – Eiði
bjóðar til eftirviðgerð í Losjuni á Eiði annaðhvørt týskvøld kl. 20. Meira fæst at vita á tlf. 315575.

ACA
(Adult children anonymous). Fundur fyri tilkomin, ið eru uppvaksin í alkoholiskum ella dysfunktionellum familjum er hvørt leygarkvøld kl. 20.00-21.30 í Reinsariinum, Tórsgøta 5, Tórshavn.
Opin roykfríur fundur fyri øll áhugaði er hvønn sunnudag kl. 16.00-17.00, í Mariukirkjuni, Varðagøta 16.

Náttarravnarnir í Tórshavn
Tín stuðul ger mun! Bliv limur ella gang ein royndartúr.
Ringið Carl 215570, Guðrið 220019, Hans Jákup 217818, Tone 261165, Ella 316261, Arni 222552

Føroya Heimavirksifelag
Postboks 1209 - 110 Tórshavn.
Teldupostur: fhf@craft.fo
Heimasíða: www.craft.fo
Felagið hevur ikki fasta skrivstovutíð, men samband við felagið fæst við at ringja til formannin: Nigro Hermansen tlf. 314304 / fartlf. 288304.

LFÚ-skrivstovan
hevur opið mánadag og mikudag millum kl. 12 og 16 og týsdag kl. 16-18.
LFÚ-ráðgevingin hevur opið týsdag og hósdag frá kl. 16-18.

LISA
skrivstovan hjá Listafólkasambandi Føroya í Dj. í Geilsgøtu 1 er opin allar gerandisdagar frá kl. 9.00-12.00.
Telefon: 310197.
Teldupostadressa: lisa@lisa.fo – heimasíða www.lisa.fo

MÁF
(Meginfelag Áhugaleikara Føroya)
heldur til í húsum Hans Andrias Djurhuusar undir Pisuvarða 2, Tórshavn Tlf. 315624, Faks 315924, e-mail: maf@maf.fo
Heimasíða: www.maf.fo
Opið er: má. og tý. kl. 10-15, mi. kl. 13-18, hó. og fr. kl. 10-15.
Endamál felagsins er at stuðla áhugaleiklist og menna hesa mentunargrein í Føroyum. 16 sjónleikarafeløg eru limir í MÁF.
Formaður: Hilmar Joensen, Nólsoy. Dagl. leiðari: Malan Matras Joensen.

Kvinnuhúsið
svarar alt samdøgrið á tlf. 317200. Skrivstovan er opin frá kl. 10 til 17, og hósdagar til kl. 21. Ráðgevingin er hóskvøld eftir avtalu.

Amnesty International, Føroya deild
Tinghúsvegur 18, 4. hædd
Tlf. 315816
Skrivstovan er opin mánadag frá kl. 13.00-17.00 og mikudag frá kl. 9.30-17.30.
Heimasíðan: www.amnesty.fo
Teldupost:
Amnesty-Amnesty.fo

Føroyskir fiskimenn uttanlands
tlf. 21 04 95.
Felagið fyri føroyskar fiskimenn í Canada, Svoríki, Danmark, Íslandi og Noregi.
Limagjald 200 kr. um árið.
Postgiro 57894. Fø. Sparikassi 442027-8.

Giktafelag Føroya
Íslandsvegur 10 C
100 Tórshavn

Parkinsonfelagið
MBF-húsið, Íslandsvegur 10C
Felagið hevur ikki fasta skrivstovutíð, men samband fæst við felagið hjá Tórhild, e-mail:
torhildm@post.olivant.fo
Hildebjørg, tlf. 313897, e-mail:
jwimport@post.olivant.fo
Nakað av bókum eru til láns hjá felagnum.

Lymfødemfelagið
Box 2113, FO 165 Argir
Felagið hevur ikki fasta skrivstovutíð. Samband fæst við felagið á tlf. 448454, Fía í Túni, ella tlf. 313424, Arnhild Johannesen.

MBF – Meginfelag teirra brekaðu
Skrivstovan er opin allar gerandisdagar millum kl. 09.00 og 16.00.
Íslandsvegur 10C, FO-100 Tórshavn.
Tlf. 317373. Fartlf. 264839.
Faks: 310813.
t-postur: mbf@post.olivant.fo
Heimasíða: www.mbf.fo

80 ÁR

Fríggjadagin 13. september verður Selma Kjærbo, Fuglafjørður, 80 ár. Opið hús verður í heiminum kl. 18.30.

ÚT- OG SJÓNVARPSSKRÁ

BBC WORLD

Mikudagur 11. september
0.00 BBC News
0.30 HARDtalk (r)
1.00 BBC News
1.30 Logo (r)
2.00 BBC News
2.30 Reporters (r)
3.00 BBC News
3.30 Asia Today (r)
3.45 World Business Report (r)
4.00 BBC News
4.30 HARDtalk
5.00 BBC News
5.30 World Business Report
6.00 BBC News
6.30 World Business Report
7.00 BBC News
7.30 World Business Report
7.45 Sport Today
8.00 BBC News
8.30 Logo (r)
9.00 BBC News
9.30 HARDtalk (r)
10.00 BBC News
10.30 Reporters (r)
11.00 BBC News
11.30 Asia Today
11.45 World Business Report
12.00 BBC News
12.30 September 11th Interactive
13.00 BBC News Special
14.00 BBC News Special
15.00 BBC News
15.30 Asia Today
16.00 BBC News
16.30 September 11th Interactive
17.00 BBC News
17.15 World Business Report
17.30 BBC News
18.00 BBC News
18.30 World Business Report
18.45 Sport Today
19.00 BBC News
19.30 September 11th Interactive
20.00 BBC News
20.30 HARDtalk (r)
21.00 BBC News
21.30 September 11th Interactive
22.00 BBC News
22.30 World Business Report
23.00 BBC News
23.30 World Business Report (r)
23.45 Asia Today

Hósdagur 12. september
0.00 BBC News
0.30 HARDtalk (r)
0.00 BBC News
1.30 Fast Track (r)
1.45 Holiday (r)
2.00 BBC News
2.30 Arab World Direct (r)
3.00 BBC News
3.30 Asia Today (r)
3.45 World Business Report (r)
4.00 BBC News
4.30 HARDtalk
5.00 BBC News
5.30 World Business Report
6.00 BBC News
6.30 World Business Report
7.00 BBC News
7.30 World Business Report
7.45 Sport Today
8.00 BBC News
8.30 Fast Track (r)
8.45 Holiday (r)
9.00 BBC News
9.30 HARDtalk (r)
10.00 BBC News
10.30 Arab World Direct (r)
11.00 BBC News
11.30 Asia Today
11.45 World Business Report
12.00 BBC News

BBC PRIME

Mikudagur 11. september
0.00 TLZ: »Presumption – The Life of Jane Austen«
1.00 TLZ: »Reputations – Joy Adamson – Born Wild?«
2.00 TLZ: »Great Romances of the 20th Century – Nicholas & Alexandra«
2.30 TLZ: »Great Romances of the 20th Century – Amelia Earhardt & George Puttnam«
3.00 TLZ: »Blood on the Carpet – The Rocco Forte Story«
3.45 TLZ: »Personal Passions- Lord Healey«
4.00 TLZ: »Fortress Britain«
4.30 TLZ: »Never Mind The Quality?«
5.00 TLZ: »Italy Inside Out – Milan«
5.30 Muzzy in Gondoland
6.00 Bits & Bobs: »Clothes Shop«
6.15 The Story Makers: »Doctors«
6.35 Angelmouse
6.40 Clever Creatures
7.05 Blue Peter
7.30 Ready Steady Cook
8.15 House Invaders: »Hampton«
8.45 Going for a Song
9.15 Bargain Hunt: »Newark«
9.45 Dream House
10.15 Vets to the Rescue
10.45 Parkinson: »Richard E. Grant«
11.45 The Weakest Link
12.30 Passport to the Sun
13.00 Eastenders
13.30 House Invaders: »Hull«
14.00 Going for a Song
14.30 Bits & Bobs: »Clothes Shop«
14.45 The Story Makers: »Doctors«
15.05 Angelmouse
15.10 Clever Creatures
15.35 Blue Peter
16.00 Vets In Practice: »A Day to remember«
16.30 Ready Steady Cook
17.15 The Weakest Link
18.00 Gary Rhodes: »Cooking for Numbers«
18.30 Changing Rooms: »New Malden«
19.00 Eastenders
19.30 Casualty
20.30 Jonathan Creek: »The Eyes of Tiresias«
21.30 Predators: »Mass Attack«
22.00 Wild and Dangerous: »Rhino Patrol«
22.30 The Heart Surgeon
23.45 The Fear: »The Mysterious Mansion«

Hósdagur 12. september
0.00 TLZ: »Renaissance – Apocalypse«
1.00 TLZ: »Notes from a Diva«
1.50 TLZ: »Jonathan Miller's Opera Works – The Ensemble«
2.35 TLZ: »Lesley Garrett Tonight«
3.05 TLZ: »Inside Dot Coms – We need Money«
3.45 TLZ: »Personal Passions- Benjamin Zephaniah«
4.00 TLZ: »Acid Politics«
4.50 TLZ: »Sounds – What have the 80's ever done for us?«
5.00 TLZ: »Jeunes Francophones – Notre Planete«
5.30 English Zone
6.00 Bits & Bobs: »Treasure Hunt«
6.15 The Story Makers: »Can we Fix?«
6.35 Angelmouse
6.40 Clever Creatures
7.05 Blue Peter flies the World: »Volcanos and Quakes«
8.15 House Invaders: »Hull«
8.45 Going for a Song
9.15 The Antiques Show
9.45 Changing Rooms: »New Malden«
10.15 Vets to the Rescue
10.45 Hetty Wainthropp Investigates: »A Minor Operation«
11.45 The Weakest Link

EURO SPORT

Mikudagur 11. september
7.30 Ski Jumping - FIS Grand Prix Lahti Finland
9.00 Grand Touring - 2002 Series Japan Gt Championship
9.30 Beach Volley - World Tour Spain Majorca
10.30 Formula 1 - Inside Formula
11.00 Football - European Championship Euro 2004
12.30 Cycling - Tour of Spain
13.30 Cycling - Live - Tour of Spain
16.15 News - Eurosportnews Flash
16.30 Xtreme Sports - X-Games 2002
17.30 Cliff Diving - World Championship Switzerland Brontallo
18.00 Sumo - Grand Sumo Tournament (Basho)
19.00 Equestrianism - 3-Day Event Burghley United Kingdom
20.30 Golf - U.S. P.G.A. Tour Bell Canadian Open Montreal Canada
21.30 Sailing - Sailing World
22.00 News - Eurosportnews Report
22.15 Equestrianism - Samsung Nations Cup Rotterdam Netherlands
23.15 Xtreme Sports - X-Games 2002
0.15 News - Eurosportnews Report

Hósdagur 12. september
7.30 Golf - U.S. P.G.A. Tour Bell Canadian Open Montreal Canada
8.30 Sailing - Sailing World
9.00 Athletics - IAAF Grand Prix I Meeting Lausanne Switzerland
11.00 Cycling - Tour of Spain

3 FIANNA

Mikudagur 11. september
5.00 Garfield og venner
5.25 Børnehjørnet
7.05 TV-Shop
8.50 TV3 Extra
9.20 Ricki Lake
10.10 Horton-Sagaen
11.00 Horton-Sagaen
11.55 Ricki Lake
12.50 Familien Walton
13.50 Havfolket
15.35 What about Joan
16.05 Ricki Lake
17.00 Alle elsker Raymond
17.30 Sabrina - Skolens Heks
18.00 Alle tiders barnepige
18.30 TV3 Extra
19.00 Robinson: Bekendelsens time
19.30 Felicity
20.30 Line's
21.30 Strong Medicine
22.30 Sex and the City
23.05 TV3 Extra
23.35 Ti tommelfingre
0.05 Walker Texas Ranger
1.00 Simpsons
1.30 Træneren
2.00 Ricki Lake
2.50 Ti tommelfingre
3.20 Simpsons
3.45 Sunset Beach
4.35 Godnat

Hósdagur 12. september
5.00 Garfield og venner
5.25 Børnehjørnet
7.05 TV-Shop
8.50 TV3 Extra
9.20 Ricki Lake
10.10 Horton-Sagaen
11.00 Horton-Sagaen
11.55 Ricki Lake

SVF

Broytingar kunnu koma fyri - sjá tekstsvarp

Mikudagur 11. september
18.30 Litla bjørn 23:26
19.00 Hollyoaks 2
19.25 Dýrahospitalið 2:8
20.00 Gesturin
20.30 Tey villu ungu 2:3
20.55 Eygnavitni úr helviti - am. dokumentar
21.35 11. September
22.05 Kriggið ímóti yvirgangi 1:2 – bretsk dokumentar
22.55 Bogart
23.25 Satsa e
0.05 Liðugt

ÚF

Mikudagur 11. september
7.00 Tíðindi
7.05 Morgunlestur - Jónsvein Bech, prestur, lesur
7.15 Morguntónleikur
7.30 Tíðindi
7.35 Góðan morgun Føroyar
8.00 Tíðindi
8.03 Góðan morgun Føroyar
9.00 Tíðindi
9.03 Føroyar í dag (e) - Gunnar Skúvadal leggur til rættis
9.35 Dagsins tónar
9.50 Morgunlestur (e) - Jónsvein Bech, prestur, lesur
10.00 Tíðindi
10.03 Fimleikaløtan 3
10.10 Kvøduljómar til sjóførlkið
11.00 Tíðindi
11.03 Tónatutl (e) - Bitar úr søguni hjá felagnum Tutl. Hans Egholm stíllar fyri
11.35 Undir dagurða
12.00 Veðurtíðindi
12.02 Middagstónleikur
12.15 Skráin og lýsingar
12.20 Tíðindini
12.40 Døgurðatónar
13.00 Tónatimin
14.00 Rót og rútma (e) - Petur Rouch velur country tónleik
15.00 Tíðindi
15.03 Barometrið - Bjarni Mohr, Rúni Jákupsson, Heri Jacobsen og Jens Tummas Næss leggja til rættis
16.00 Tíðindi
16.03 Barometrið
17.00 Tíðindi
17.05 Kyrrindi - Tónleikasending hjá Fimmboða Lisberg
18.00 Norðstjørnan - Kim Hansen stíllar fyri
18.25 Skráin og lýsingar
18.30 Tíðindini
19.00 Sjónarringurin - Árni Joensen leggur til rættis
19.30 Á sanganna veingjum - Gunnvør Poulsen leggur til rættis
20.00 Jarnbrot - Harðar rokkur í 30 ár. Fróði Leksagarð leggur til rættis
21.00 Tíðindi
21.05 Dagsetur - Femja Petersen leggur til rættis
22.00 Tíðindi

Hósdagur 12. september
7.00 Tíðindi
7.05 Morgunlestur - Jónsvein Bech, prestur, lesur
7.15 Morguntónleikur
7.30 Tíðindi
7.35 Góðan morgun Føroyar
8.00 Tíðindi
8.03 Góðan morgun Føroyar
9.00 Tíðindi
9.03 Sjónarringurin (e) - Árni Joensen leggur til rættis
9.35 Dagsins tónar
9.50 Morgunlestur (e) - Jónsvein Bech, prestur, lesur
10.00 Tíðindi
10.03 Fimleikaløtan 3
10.10 Tit skriva, vit spæla
11.00 Tíðindi
11.03 Faktor fimm (e) - Lættur summartónleikur hjá Gunnari Nolsøe
12.00 Veðurtíðindi

Rás

Mikudagur 11. september
9.45 Orðið - Bibliulestur v/ Anju Hansen
10.00 Leysaløtan (e) - Endursending frá í gjár - Innslag, prát og tónleikur - Sonne Smith leggur til rættis
11.00 Tónleikur
12.00 Tíðindi
12.15 Tónleikur
13.30 Ynskiløtan - Heilsur frá lurtarum - Send heilsur um (www.ras2.fo) ella á fax. 359990
14.00 Lýsingar
14.05 Ynskiløtan (framhald)
15.00 Tíðindi
15.15 Leysaløtan - Innslag, prát og tónleikur - Sonne Smith leggur til rættis
16.00 Halleluja (e) - Endursending frá mánakvøldinum - Andalig tónleikasending v/ Heina Lützen og Jógvan Poulsen
17.00 Tónleikur
18.00 Tíðindi
18.15 Tónleikur
21.00 Tíðindi
21.15 Orðið (e) - Endursending frá í morgun - Bibliulestur v/ Anju Hansen
21.30 Tónleikur
23.00 Liðugt

Hósdagur 12. september
9.45 Orðið - Bibliulestur v/ Anju Hansen
10.00 Leysaløtan (e) - Endursending frá í gjár - Innslag, prát og tónleikur - Sonne Smith leggur til rættis
11.00 Tónleikur
12.00 Tíðindi

Lindin

Mikudagur 11. september
13.00 Byrjan - Dagsskrá verður lisin
13.05 Bankabók Trúarinnar - eftir C. H. Spurgeon
13.30 Tónleikasending v/ Jens Lisberg (e)
16.00 Vit spæla tónleik fyri ung
17.00 Bønartænastan byrjar. Tlf. 321377, tilber at senda fax nr. 321379
17.55 Dagsins orð eftir Svenning av Lofti
18.00 Bønartænastan - Biðji verður fyri bønarevnunum
19.00 Ein forvitnislig ferð gjøgnum Bíbliuna v/ Simun Absalonsen og Jógvan Zachariassen
20.55 Bankabók Trúarinnar - eftir C. H. Spurgeon
21.00 Tónar og innihald v/ Høgni Háberg Hansen og Jan Zachariassen
22.00 Tónleikur
22.55 Dagsins orð eftir Svenning av Lofti (e)
23.00 Dagsskrá fyri hósdag verður lisin
23.10 Blandaður tónleikur, Dagsins Orð, o.a.
2.00 Leygarkvøld í Lindini (e)
3.00 Blandaður tónleikur, Dagsins Orð, o.a.
6.00 Vit gevast

VALUTAKURSIR

		11.09.02	Ultimo august
USA	Dollarar	758,2100	755,6800
Bretland	Pund	1181,1500	1160,4400
Svøriki	Króna	80,6800	81,0900
Noreg	Króna	100,9200	100,4600
Sveits	Frankur	509,4600	504,5200
Ísland	Króna	8,6700	8,4900
Kanada	Dollari	485,6700	485,0500
Japan	Yen	6,3583	6,3900
	Evra	741,8400	742,5300

FØROYA SPARIKASSI

TILTØK

Ráðgevingin fyri føroyingar í Danmark
Vesterbrogade 17A
1620 København V
Tlf. 33239980
Fax: 33239234
Teldupostur:
fo.raadgivning@get2net.dk
Hjálp og vegleiðing í sosialum, persónligum og lestrarligum spurningum.
8.7.-14.7. Bert telefonviðtala.
15.7.-21.7. Stongt.
22.7.-4.8. Bert telefonviðtala.

Føroyingafelagið í Aalborg
Lille kongens gade 10B,
tlf. 98 13 63 30
email: alaborg@alaborg.dk
Álaborg er opið soleiðis:
Fríggjadag 17-19 og Leygarkvøld 23-03. Álakórið venur mikukvøld kl. 19.30
Annars verða tiltøk hjá felagnum lýst í Túnatos og á heimasíðuni www.alaborg.dk

Føroyahúsið í Keypmannahavn
Vesterbrogade 17A
1620 København V
Telefonupplýsing: 33231586
Dagliga telefonin: 33231587
Fax 33231588
E-mail addressa:
postur@faroehouse.dk
Heimasíðan:
www.faroehouse.dk
Á heimasíðuni er skráin, smátíðindi, feløgini og links víða um.
Kaffistovan er opin má.- frí. kl. 14 - 19
Bókasavnið um somu tíð. Føroyskur døgverðamatur, flogur, bøkur og pløgg fáast til keyps.
Vilt tú leiga ella skipa fyri tiltaki í húsinum, vendir tú tær til leiðaran.

Føroyingafelagið við fjørðin
Jægerspris. Vit hava ymisk tiltøk nakrar ferðir um árið. Kundi tú hugsað tær at vita meira um felagið, ella lokalt, so ring til Fríði tlf. 47317438 Gudni tlf. 47387748.

Føroyingafelagið í Árhus
Vestergade 48D
8000 Árhus C
Tel. 86 18 06 04
Teldupostur:
aarstova@hotmail.com
Café'in er opin mánadag til hósdag kl. 16-18 og leygarkvøldscafé kl. 22-03.
Reglulig tiltøk: Sunnudagsskúli annanhvønn sunnudag (líka vikur) kl. 14.30.
Bókasavn: Føroyskar bøkur kunnu lánast í Árstovu mánadag-hósdag kl. 16.00-18.00.
MFS-stovan hevur opið hvønn mikudag kl. 16.00-18.00. Kassameistari er at hitta hvønn mikudag kl. 16.00-18.00.
Flogbóltur er í Frydenlundskúlanum fríggjadag kl. 16.00-18.00. Badminton í Frydenlundskúlanum sunnudag kl. 16.00-18.00. Innandura fótbóltur í Hasselagerhøllini fríggjadag kl. 21.00-23.00.

HAVNAR BIO
Tlf. 31 19 56

Billettprísur: 45,- kr.
Mikudagin 11.09. kl. 16[30]
Mikudagin 11.09. kl. 18[30]
Hósdagin 12.09. kl. 16[30]
Hósdagin 12.09. kl. 18[30]

Mikudagin 11.09. kl. 20[30]
Mikudagin 11.09. kl. 22[30]
Hósdagin 12.09. kl. 20[30]
Hósdagin 12.09. kl. 22[30]

Mikudagin 11.09. kl. 22[00]
Hósdagin 12.09. kl. 22[00]

Mikudagin 11.09. kl. 20[00]
Hósdagin 12.09. kl. 20[00]
– Seinasta sýning

Billettprísur: 45,- kr.
Mikudagin 11.09. kl. 18[00]
Hósdagin 12.09. kl. 18[00]

Stórt úrval av DVD-filmum til sølu